

EURONET
LE RESEAU EUROPEEN DES ENFANTS



COMPTE RENDU DE LA CONFERENCE
LES ENFANTS ET L'AVENIR DE L'EUROPE
Organisée par Euronet, le réseau européen des enfants
2 - 3 mai 2003

Avec le soutien de la Commission Européenne 

BUREAU D'EURONET A BRUXELLES
RUE MONTOYER, 39 • BRUXELLES • 1000
TÉLÉPHONE: +32(0)2 512 4500 • FAX: +32(0)2 513 49 03 –
E-MAIL EUROPEANCHILDRENETWORK@SKYNET.BE

TABLE DES MATIERES

1. REMERCIEMENTS	p.
2. PRESENTATION DU PROJET EURONET « Les enfants sont aussi des citoyens européens »	p. 4
2.1. Les consultations nationales menées auprès des enfants.	p. 5
2.2. La conférence préparatoire pour les enfants.	p. Error! Bookmar k not defined.
3. DISCOURS INAUGURAUX.	p. Error! Bookmar k not defined.
3.1. Jean-Luc Deahene (Vice-président de la Convention européenne)	p. Error! Bookmar k not defined.
3.2. Helle Thorning-Schmidt (députée danoise, membre de la Convention)	p. Error! Bookmar k not defined.
3.3. Bill Bell (Responsable du plaidoyer, Save the Children/R-U ; EURONET)	p. Error! Bookmar k not defined.
4. MESSAGES COLLECTIFS DES ENFANTS	p. Error! Bookmar k not defined.
4.1. Messages sur le trafic d'enfants	p. Error! Bookmar k not defined.
4.2. Messages sur les enfants en institutions	p. Error! Bookmar k not defined.
4.3. Messages sur la pauvreté et l'exclusion sociale	p. Error! Bookmar k not defined.
4.4. Messages sur l'éducation	p. Error! Bookmar

4.5. Messages sur l'environnement	k not defined. p. Error! Bookmar k not defined.
4.6. Messages sur la discrimination	p. Error! Bookmar k not defined.
4.7. Thème transversal : la participation des enfants	p. Error! Bookmar k not defined.
5. DIALOGUES THEMATIQUES	p. Error! Bookmar k not defined.
Citations des enfants délégués	
6. COMPTE RENDU DES RAPPORTEURS DES DIALOGUES THEMATIQUES EN PLENIERE	p. Error! Bookmar k not defined.
7. DISCOURS DE CLOTURE	p. Error! Bookmar k not defined.
Commissaire Margot Wallström (Commission Européenne, DG Environnement)	
8. RENCONTRE DES ENFANTS AVEC LES MEMBRES DE LA CONVENTION AU PARLEMENT EUROPEEN	p. Error! Bookmar k not defined.
9. EURONET Member Organisations	p. Error! Bookmar k not defined.

1. REMERCIEMENTS

EURONET voudrait remercier toutes les personnes qui ont contribué à la préparation et déroulement de cet important événement:

Les facilitateurs de jeunesse, l'équipe de coordinateurs, les adultes accompagnants, les interprètes, traducteurs, bénévoles, les techniciens et le rest du personnel travaillant aux différentes salles de réunion de la conférence.

Notre gratitude aussi à tous les membres du Parlement Européen et leurs collaborateurs qui ont envoyé des cadeaux aux jeunes délégués à manière de *souvenir* de leur expérience à Bruxelles.

Nos remerciements spéciaux aux collègues de UNICEF-Belgique, Maison de Quartier Saint Antoine à Bruxelles, le Réseau 'European Network of Street Children Worldwide' et BICE!

EURONET aimerait souligner ici l'importance du soutien de la Commission Européenne à ces projets depuis son début, en octobre 2002. Le projet fait partie du "Programme Prince" organisée par le Secrétariat Général de la Commission Européenne, Unité 'Débat Public sur l'Avenir de l'Europe Unit', Group de Travail Future de l'Union.

Enfin, toute notre gratitude aux jeunes délégués qui sont venus jusqu'à Bruxelles :

Merci! - Благодаря ти! - **Bedankje!** - Thank you! - **ευχαριστώ!** - Mulțumesc!

iGracias! - Tack själv! - **Ddiolch 'ch!**

2. PRESENTATION DU PROJET EURONET: "Les enfants sont aussi des citoyens européens"

2.1. Consultations nationales auprès des enfants

La conférence "Les enfants et l'avenir de l'Europe: les enfants sont aussi des citoyens européens" s'inscrit dans un projet destiné à promouvoir la participation des jeunes (de moins de 18 ans) aux débats sur l'avenir de l'Europe.

Avec le soutien de la Commission européenne, EURONET, le réseau européen des enfants, a entamé, en octobre 2002, des consultations nationales qui ont rassemblé des enfants et des jeunes issus de 11 pays d'Europe.

Les chefs de file de ce projet (les organisations membres d'EURONET) ont travaillé de concert avec leurs réseaux nationaux ainsi qu'avec des groupes d'enfants et de jeunes. En Grèce, il s'agissait du Secrétariat général de la Jeunesse du ministère de l'Education et en Bulgarie du Parlement national des enfants. Ces réseaux ont tiré parti de leur expertise afin de susciter un vaste débat parmi des enfants et des jeunes âgés en moyenne de 11 à 17 ans.

Chaque groupe national a suggéré une série de thèmes sur lesquels il avait choisi de se concentrer et de cibler ses discussions.

Chaque consultation nationale a ensuite débouché sur un rapport énumérant une série de messages clés. Dans le cadre du processus de consultation, les enfants ont élu une délégation nationale composée d'environ 4 membres qui se rendrait à Bruxelles et y présenterait le rapport collectif ainsi que ses principaux messages lors d'une conférence intitulée 'Les enfants et l'avenir de l'Europe: les enfants sont aussi des citoyens européens' organisée par EURONET le jeudi 3 avril 2003.

2.2. Une conférence préparatoire pour les enfants et les jeunes

Le 2 avril 2003, les enfants et les jeunes ont participé à une journée préparatoire afin de discuter et de rédiger leurs déclarations pour le jour de la conférence. 35 enfants et jeunes de moins de 18 ans représentant la Belgique, la Bulgarie, l'Angleterre, la France, la Grèce, l'Irlande, la Roumanie, l'Ecosse, l'Espagne, la Suède et le Pays de Galles sont venus à Bruxelles dans le cadre de cette manifestation.

Cette délégation ne représentait pas tous les enfants et les jeunes d'Europe, mais incarnait néanmoins un échantillon hétérogène de jeunes citoyens européens. Faisaient partie de cette délégation, des enfants issus des Etats membres de l'UE et des pays candidats, des enfants issus de familles immigrées, d'autres appartenant à des minorités de la communauté des gens du voyage, d'autres encore étaient placés en famille d'accueil, enfin, certains provenaient de milieux défavorisés ou de zones isolées.

La conférence préparatoire avait pour objet de donner la possibilité aux jeunes délégués de se rencontrer et d'échanger des expériences préalablement à la conférence principale du 3 avril. Ils se sont réunis afin de décider selon quelles modalités ils participeraient à la conférence phare du lendemain et afin d'aborder les thèmes qui les préoccupaient.

Une équipe de jeunes animateurs (Steven et James d'Article 12/Angleterre, Jonathan de Save the Children/Pays de Galles et Stu d'Article 12/Ecosse) s'est chargée de l'animation de la conférence préparatoire.

Les animateurs ont démarré la réunion avec une série d'activités qui ont permis de 'briser la glace'

- Se saluer dans toutes les langues ;
- Inscrire sur un tableau la liste des espoirs et des craintes par rapport aux deux journées de réunion ;
- Fixer les règles de base.

Le programme s'est ensuite poursuivi avec une présentation introductive de la Convention sur l'avenir de l'Europe par Delphine Moralis du Forum européen de la Jeunesse.

Tous les participants ont été invités à prendre le temps d'écrire sur un post-it de couleur leur vision personnelle pour l'avenir de l'Europe.



Mise en commun des messages thématiques tirés de nos consultations nationales

Les délégations nationales ont présenté leurs messages thématiques à l'ensemble du groupe.

Où faire entendre notre voix ? Consejos / Conseils / Councils

Au terme de sa présentation, la délégation espagnole a demandé au groupe de dresser la liste des conseils d'enfants/de jeunes en place dans leur pays et par le biais desquels la voix des enfants et des jeunes était entendue.



En Espagne, par exemple, il existe «el Consejo de Infancia y Adolescencia» (Conseil d'Enfance et Adolsecence) de la ville de Leganés



En Irlande, il existe un 'Junior Advisory Board' qui est lié à la 'Irish Society for the Prevention of Cruelty to Children'.



Au Pays de Galles, il y a le 'Funky Dragon' (Young People's Assembly Wales).
Au R-U, il y a un Parlement des jeunes.



En Grèce, il existe un Parlement des jeunes.



En Ecosse, il existe une organisation dénommée 'Article 12'.



Dans la partie néerlandophone de la Belgique, il y a le 'Vlaamse Jeudgraad'.



En Bulgarie, il y a un Parlement des enfants

Quelle est, selon nous, la teneur de nos messages collectifs ?

A l'issue de la pause déjeuner, les jeunes participants se sont réparti dans 6 groupes thématiques inspirés des sujets sélectionnés pour les ateliers de dialogue prévus pour la conférence du 3 avril. Chaque groupe s'est efforcé d'identifier les principaux enjeux liés à son thème spécifique dans le droit fil ce qui était ressorti des présentations nationales de la matinée. Chaque groupe thématique a ensuite élaboré une liste de ce qui constituait, à son sens, les questions fondamentales, les problèmes ainsi que les solutions éventuelles qui se profilaient à l'horizon et constituaient une source de préoccupation pour tous les enfants et les jeunes présents. Un jeune animateur ainsi qu'un adulte faisant office de personne ressource ont accompagné chacun des groupes.

Chaque groupe thématique a ensuite dressé un rapport, en plénière, de ses préoccupations essentielles et des solutions éventuelles qu'il avait envisagées.

Au terme du débat, il a été décidé que des jeunes délégués de chaque session thématique présenteraient conjointement leurs messages clés lors de la conférence du lendemain. Il n'y aurait dès lors pas de présentations individuelles, de personnes ressources ou de rapporteurs, mais en lieu et place, des présentations communes effectuées par des jeunes délégués désireux d'agir comme représentants de leur groupe thématique. Des volontaires issus de chaque groupe thématique ont ensuite été invités à se présenter. En outre, un groupe de jeunes s'est porté volontaire pour présenter le thème transversal de la participation des enfants lors de la séance plénière du lendemain matin ainsi que lors de l'entretien avec les membres de la Convention.

La conférence 'Les enfants et l'avenir de l'Europe', le 3 avril 2003

Préalablement à l'ouverture de la conférence et grâce au matériel apporté par chaque délégation, les enfants et les jeunes ont mis sur pied une exposition destinée à présenter les travaux réalisés dans chacun des pays participants.

La session de la matinée été présidée par **Helle Thorning-Schmidt**, une députée danoise, membre de la Convention européenne, qui a activement promu les droits de l'enfant au sein de la Convention.

3. DISCOURS INAUGURAU

3.1. Vice-Président de la Convention, Jean-Luc Dehaene

M. Dehaene a fait le discours inaugural. Il est l'ancien Premier ministre de la Belgique.

Il a tout d'abord présenté le rôle ainsi que les objectifs de la Convention: la Convention devrait se mettre d'accord sur un nouveau Traité pour l'Europe et -il a précisé- le nouveau texte incorporera également la Charte européenne des droits fondamentaux, qui, selon lui, devrait mieux protéger les droits des enfants.

M. Dehaene a fait allusion aux efforts sans précédent déployés en terme de transparence par les institutions européennes afin d'écouter ses citoyens, y compris les plus jeunes d'entre eux. Il a également souligné la possibilité offerte aux enfants comme aux jeunes de participer aux débats sur l'avenir de l'Europe par le biais de différents canaux. Il a rappelé que le coup d'envoi de la Convention avait été donné par la Déclaration de Laeken, un document dans lequel tous les responsables européens s'étaient engagés à 'rapprocher l'Europe de ses citoyens', en particulier des plus jeunes d'entre eux. Afin d'illustrer cette détermination à impliquer chacun dans les débats, on a organisé une Convention des jeunes où 210 jeunes délégués âgés de 18 à 25 ans, issus de chaque pays de l'UE et des pays candidats, se sont réunis au Parlement européen l'an dernier afin d'aborder durant trois jours leurs attentes par rapport à l'Union européenne ainsi que son rôle dans l'avenir de l'Europe.

Un autre exemple des efforts déployés par la Convention pour être à l'écoute de chacun a été l'organisation d'une journée de débat pour les écoles et les élèves : '*Spring Day in Europe*'. Ce projet a été élaboré avec le concours des ministères européens de l'Education et a bénéficié du soutien de la Commission européenne. L'idée de '*Spring Day in Europe*' était d'inciter les établissements scolaires à organiser leur propre manifestation, en l'occurrence le 21 mars 2003, et ainsi accroître la participation des élèves et des professeurs à l'édification de la nouvelle Europe. Les écoles des Etats membres de l'UE ou des pays associés ont également été invitées à participer. Chacun a décliné sa participation de diverse manière : un débat, un entretien avec des célébrités ou des experts dans le domaine des questions européennes, un débat entre élèves au sein de l'école ou entre élèves d'écoles implantées dans différents pays, soit en direct, soit par le truchement de l'Internet.

Outre ces exemples, M. Dehaene a également fait allusion aux efforts déployés par la Convention afin de s'adresser à la société civile (qui représente les groupes de citoyens en Europe) et a expliqué qu'il assumait la responsabilité des relations avec la société civile.

Concernant le nouveau Traité, M. Dehaene a assuré aux délégués qu'il définirait les objectifs de l'UE sans pour autant limiter les différentes compétences. Ce qui est susceptible d'être mieux fait au niveau européen doit être fait au niveau européen. Cependant, M. Dehaene a déclaré que nous devons également faire des efforts dans nos propres pays : les organisations nationales peuvent faire pression sur leur gouvernement et c'était à nous qu'incombait la mise sur pied de ce type d'approche.

M. Dehaene a terminé son discours en souhaitant à chacun des débats fructueux et en faisant part de son souhait d'être informé des résultats ainsi que du suivi de la conférence. Il n'y a malheureusement pas eu de temps pour des questions étant donné que M. Dehaene devait assister à une réunion de la Convention.



3.2. La présidente, Mme Thorning-Schmidt,

Elle a brièvement expliqué qu'elle était membre du Parlement européen, une institution qui avait déployé des efforts significatifs ces deux dernières années afin d'instaurer une politique européenne de l'enfance et persuader les gouvernements d'adopter des mesures destinées à améliorer les droits de l'enfant dans toute l'Europe. Elle a également reconnu que les décideurs avaient souvent tendance à oublier les enfants, ce qu'elle regrettait profondément. Elle a déclaré 'car vous tous, les enfants, vous êtes des composantes de la future Europe et nous devons nous assurer que votre voix est également entendue lorsque nous débattons (...) La conférence d'aujourd'hui nous rappelle que nous devons inclure votre perspective dans nos travaux quotidiens.'

En tant que membre de la Convention, Mme Thorning-Schmidt a également participé à la rédaction d'un article de la future Constitution européenne qui fait clairement référence aux droits de l'enfant en tant qu'objectif de l'Union européenne. Elle a déclaré 'car actuellement, les droits de l'enfant ne sont pas très clairs et les enfants sont souvent invisibles dans la législation européenne. Bien entendu, le traité comporte un article qui exhorte les Etats membres à empêcher toute violation des droits de l'enfant, mais il n'existe aucune base légale dans le traité susceptible de promouvoir et de protéger les intérêts des enfants. A l'heure d'aujourd'hui, les problématiques afférentes aux enfants sont exclusivement traitées au cas par cas.'

La députée danoise a déclaré qu'elle était plus optimiste maintenant car 'il semble que nous serons en mesure d'introduire une référence aux droits de l'enfant dans les objectifs du nouveau traité constitutionnel.' L'introduction d'une telle clause contribuerait à une protection efficace des droits de l'enfant en prévoyant une réponse systématique, voire permanente aux besoins des enfants.



3.3. Bill Bell, chargé de l'unité de plaidoyer de Save the Children UK qui est une des organisations membres d'Euronet:

"EURONET est une coalition d'ONG nationales et internationales implantées dans l'UE qui se préoccupent au plus haut point des droits de l'enfant et du rôle de l'UE quant à la promotion, la protection et la réalisation de ces droits. Nous sommes fermement convaincus de l'importance de faire participer enfants et jeunes à nos propres travaux et d'encourager les institutions de l'Union européenne à faire preuve d'une même ouverture envers points de vue/opinions des jeunes. La conférence d'aujourd'hui est un excellent exemple de la manière dont les enfants, les jeunes, la société civile et l'UE elle-même, peuvent, travailler de concert afin que ce type d'opportunité se concrétise."

"EURONET a activement suivi et alimenté les travaux de la Convention sur l'avenir de l'Europe depuis son démarrage. Nous avons réalisé que le processus lié à la Convention était une occasion unique de souligner, une fois de plus, la non-visibilité des enfants dans les traités sur l'Union européenne. Les arguments en la matière sont clairement énoncés dans plusieurs documents soumis à la Convention et à ses groupes de travail. En résumé :

- Une 'véritable Europe des citoyens' doit déployer des efforts particuliers afin d'intégrer ses plus jeunes citoyens et montrer qu'elle se préoccupe de leur sort. Ceci se révèle tout particulièrement vrai si ce groupe ne jouit d'aucune possibilité de participer au processus politique formel ;
- Les enfants sont actuellement envisagés à titre ad hoc, dans l'élaboration des législations, des politiques et des programmes européens. Les enfants doivent être perçus comme des êtres humains à part entière et leurs droits ainsi que leurs intérêts doivent être traités avec sensibilité et de manière systématique par les institutions européennes. C'est uniquement par ce biais que nous pourrions veiller à ce que la législation, les politiques et les programmes n'exercent pas, par mégarde, un impact négatif sur les enfants ;
- La première préoccupation d'Euronet résidait dans le fait que les droits de l'enfant, adoptés à l'échelon international dans la Convention sur les droits de l'enfant, ont été reconnus par tous les Etats membres, mais pas par l'Union européenne.

Pour ces raisons et d'autres encore énoncées dans nos diverses contributions, nous nous sommes activement impliqués dans les travaux et les débats de la Convention:

Nous avons concocté des analyses détaillées de la situation des enfants dans les traités actuels ; Formulé des recommandations concrètes sur la manière dont le traité pourrait être amendé pour que les enfants soient bel et bien visibles ; Veillé à ce que les intérêts des enfants soient représentés lors des réunions de consultation avec la Convention .

Nous avons encouragé nos membres à s'adresser à leur gouvernement respectifs et les inviter à soutenir notre position ; Sollicité, et bénéficié, du soutien d'autres groupements de la société civile animés par des préoccupations identiques, notamment le Forum de la jeunesse.

Grâce au soutien du programme Prince de la Commission européenne, nous avons aidé des enfants et des jeunes à s'inscrire dans ce processus, ce qui a débouché sur la présence d'un tel nombre d'enfants et de jeunes à cette conférence ;

Au terme de ces activités, **EURONET** a été dès lors enchanté de constater que le projet de traité constitutionnel récemment publié mentionnait la protection des droits de l'enfant dans les objectifs de l'Union. Pour la première fois dans l'histoire de l'UE, les enfants et leurs droits sont sur le point d'obtenir la reconnaissance qu'ils méritent.








4. Principaux messages collectifs des enfants

Les jeunes délégués ont présenté ensemble à la plénière les principaux messages de chacun des groupes thématiques. Ces messages clés étaient ressortis des consultations nationales et avaient été abordés lors de différentes séances de travail organisées la veille lors de la conférence préparatoire.

4.1. Messages Clé sur le trafic d'enfants : Christian & Erika (Suède)

La traite des êtres humains nous concerne tous dans l'UE. Elle n'est pas apparent, mais se produit presque partout et doit cesser. Un demi-million d'enfants et de femmes ont été amenés dans différents pays de l'UE pour être vendus comme esclaves dans le cadre de l'industrie du sexe. Bien que l'UE traite la problématique du trafic depuis 1996, peu de mesures concrètes ont été prises. Les conséquences sont multiples, par exemple, la hausse du crime organisé, l'abus d'enfants, les violations des droits de l'homme, etc.

Nous proposons :

-  De changer d'attitude envers le problème de la traite des êtres humains et d'en faire une priorité dans l'ordre du jour des politiciens ;
-  De créer un département spécial pour la traite des êtres humains dans le cadre du système de l'UE (Europol) ;
-  D'accroître la coopération entre les forces de police et les douanes nationales ;
-  De renforcer la législation à l'encontre des trafiquants ;
-  D'aider les victimes au niveau social, tant dans les pays de l'UE que dans les pays candidats ;
-  D'augmenter le bien-être dans les pays qui fournissent des esclaves humains ;
-  D'accroître l'information sur ce problème afin de protéger les enfants vis-à-vis des trafiquants.

4.2. Messages Clé sur les enfants en institutions: Jay (Angleterre), Jessica (Angleterre), Maeve (Irlande), & Siobhan (Irlande)




Les principaux thèmes étudiés par ce groupe :

1. La manière dont la pauvreté est liée à ce problème ;
2. Les droits des enfants placés dans des institutions ;
3. L'examen minutieux des candidatures du personnel ;
4. De quelle manière les enfants ont le droit d'être des enfants et de se comporter comme tels, même lorsqu'ils sont placés ou vivent en institutions.

"Nous devons d'abord comprendre de quoi il retourne: Qui sont les enfants placés ou qui résident dans des institutions? Il s'agit d'enfants qui vivent dans des institutions, des homes, des centres pour jeunes, en famille d'accueil ou dans des orphelinats." **Maeve**

Le groupe a souligné le fait que la plupart des enfants avaient encore au moins un parent et se retrouvaient dans une institution en raison de la pauvreté.

Nous proposons :

-  Plus de subventions pour les enfants de la rue ;
-  La pauvreté ne peut pas être une raison justifiant le placement d'un enfant dans une institution ;
-  Maintenir la normalité dans l'existence des personnes placées dans des institutions ou dans des familles d'accueil.





Le groupe a conclu en rappelant " c'est un thème très important que l'UE doit étudier car il touche beaucoup d'enfants. Notre message global, et nous espérons que vous l'entendrez, est que les enfants qui vivent dans de tels endroits disposent et ont besoin des mêmes droits que les enfants qui vivent avec leurs parents'.

4.3. Messages Clé sur la pauvreté & l'exclusion sociale : Merfine (Belgique), Savvas (Grèce) & Tara (Pays de Galles)

Les enfants et les jeunes pensent que la pauvreté touche toutes les sphères de leur existence (la famille, l'école, le travail, etc.).

- Vivre dans la pauvreté signifie que vous avez des difficultés à accéder à l'éducation, aux soins de santé et que nous ne mangeons pas à votre faim ;
- La relation avec les amis ne peut pas être bonne car ils ne vous comprennent pas ou ignorent ce que vous vivez ;
- Les personnes issues de milieux plus pauvres sont discriminées ;
- Il n'y a pas assez de choses à faire pour les jeunes et les activités sont souvent trop chères ;
- Le transport est un énorme obstacle pour les jeunes, en particulier lorsqu'ils vivent en zone rurale ;
- La pauvreté et l'exclusion sociale débouchent souvent sur des réactions désespérées, notamment l'abus de drogue et/ou la violence familiale ;
- Il y a beaucoup de discriminations à l'encontre des réfugiés et des demandeurs d'asile.

Nous proposons :

-  Une meilleure répartition de la richesse ;
-  L'UE devrait forcer les gouvernements à avoir davantage de dispositifs de subvention. 'Le gouvernement pourrait aider davantage les familles plus démunies'.
-  Les gouvernements devraient coopérer pour résoudre les problèmes des réfugiés en Europe. Créer des règles identiques pour tous les pays sur la manière de traiter les personnes et de combattre l'exclusion sociale ;
-  "Des salaires fixes pour les jeunes de moins de 16 ans" ("Si les jeunes avaient plus d'argent, il y aurait moins de problèmes avec la drogue et les vols") ;

- 🏠 De meilleurs programmes pour l'intégration des enfants de réfugiés et de demandeurs d'asile. Les réfugiés devraient également faire un effort pour s'adapter à leur nouvel environnement ;
- 🏠 Les enfants en situation de pauvreté devraient se rendre dans un centre d'aide afin de parler avec des professeurs et des amis.

4.4. Messages Clé sur l'éducation: Lidia (Espagne), Nawal (Belgique) & Sophia (Grèce)

L'éducation incarne une partie très importante de la vie des enfants. En général, le groupe a souligné la nécessité de la participation de l'enfant au développement du système éducatif.

- Les enfants ignorent leurs droits ;
- La pression des examens est en augmentation aujourd'hui. Il y a également des exigences excessives pour les examens d'entrée à l'université ;
- Nécessité de réévaluer les objectifs du système éducatif : "nous devons devenir des personnes à l'esprit ouvert et ne pas apprendre exclusivement à partir de livres". Ce problème est lié à la nécessité d'avoir davantage de temps libre pour les loisirs et les activités sportives.

La pauvreté exerce un impact négatif immédiat sur les opportunités en matière d'éducation offertes à de nombreux enfants :

- "Si tu es pauvre, tu es brimé, ce qui veut dire que tu ne fais pas de ton mieux à l'école. Tu abandonnes... Si tu ne travailles pas bien à l'école, tu finiras avec un boulot merdique et pas d'argent."
- La pauvreté aurait un impact négatif sur les études. Dans les familles nombreuses, c'est l'aîné(e) qui prend soin de ses frères et sœurs et s'occupe du ménage, de ce fait il/elle manque l'école et n'est pas en mesure de faire ses devoirs ;
- Le coût de l'école et de l'inscription dans l'enseignement supérieur devient trop élevé ;
- Le rôle des professeurs et des parents est également considéré comme essentiel ; les élèves et les professeurs sont parfois en désaccord ce qui peut avoir un impact sur le niveau de travail d'un élève ;
- Les jeunes sont souvent en train d'errer dans les rues et de manquer l'école ;
- Le manque de confiance des familles à l'égard du système les rend parfois agressives vis-à-vis des professeurs.

Nous proposons :

- 🏠 Des ombudsmans des enfants et des conseillers (enfants et adultes) dans les écoles ;
- 🏠 Un meilleur dialogue avec les professeurs ;
- 🏠 Des programmes d'apprentissages différents et adaptés ;
- 🏠 Un accompagnement des parents en situation de pauvreté ou exposés à d'autres problèmes afin de les aider à participer davantage aux activités de l'école et à comprendre l'importance de l'éducation de leurs enfants ;
- 🏠 Davantage de fonds pour l'éducation ;
- 🏠 Un accès accru aux services et aux activités destinés aux enfants.

4.5. L'environnement : Christos (Grèce), Hicham (Espagne) & Numa (France)

Les jeunes souhaitent vigoureusement participer à ce débat et chaque délégation a prouvé qu'elle était consciente des principaux problèmes liés à l'environnement : les gallois ont dénoncé leurs plages polluées, les grecs le déversement des déchets dans les eaux de la mer, les français la sécurité routière dans les régions montagneuses, les espagnols l'aménagement urbain 'sauvage', etc. Ils se sont finalement mis d'accord sur une liste d'exigences fondamentales à adresser aux décideurs européens :

Nos préoccupations 'une planète-poubelle' :

- L'énergie nucléaire ;
- Les sacs en plastique ;
- Les déchets produits par le secteur du tourisme et le manque de respect des touristes pour le pays qu'ils visitent ;
- La pollution due au trafic ;
- La déforestation ;
- Le réchauffement de la planète.

Nous proposons

- 🏠 Un ministère européen de l'environnement ;
- 🏠 Les enfants doivent être plus soucieux de l'écologie, plus propres, plus sensibles à l'environnement afin de transmettre le message aux générations futures ;
- 🏠 L'environnement nous appartient ;
- 🏠 Des groupes actifs dans chaque société qui aident à appuyer de nouvelles initiatives. Plus de possibilités pour les ONG de prendre part aux solutions à la pollution environnementale ;
- 🏠 Il doit y avoir une campagne permanente et elle doit être réalisée collectivement, notamment avec tous les citoyens, y compris les enfants ;
- 🏠 Promotion des énergies renouvelables et de nouvelles alternatives pour l'utilisation du pétrole. Davantage de recherches dans ce domaine.

4.6. Messages Clé sur la discrimination: Camille (France), Inge (Belgique) & Rafael (Espagne)

Les enfants et les jeunes se sentent discriminés en tant que groupe en raison du fait qu'ils ne sont pas respectés, qu'il n'ont pas voix au chapitre, qu'ils sont victimes de brimades, de violence et de la manière néfaste des employeurs de traiter les jeunes. La discrimination peut prendre différentes formes et toucher plus vivement certains groupes particuliers d'enfants ou de jeunes : les jeunes de couleur noire et issus de minorités ethniques, les enfants placés, les enfants en situation de pauvreté ou vivant dans des zones isolées, les enfants handicapés, la sexualité des jeunes, la religion, etc.

Nous proposons

- 🏠 D'éduquer l'ensemble de la communauté aux différences dans la société humaine ;
- 🏠 De focaliser l'accompagnement institutionnel, en particulier dans les écoles : les professeurs et les autres personnes qui travaillent avec des jeunes doivent encourager chacun à se sentir en harmonie avec lui-même ;

- 🏠 L'Europe est un vaste continent et tous ses citoyens ne sont pas chrétiens, les enfants pensent que toutes les religions devraient être reconnues sur un pied d'égalité dans la nouvelle Constitution de l'UE ;
- 🏠 Des modèles de rôle positifs et encourager les médias à utiliser des images positives des groupes exposés à la discrimination ;
- 🏠 Nous devons traiter les enfants réfugiés et immigrés d'égal à égal, les aider à s'informer sur notre culture et les inviter à nous en apprendre davantage sur la leur ; les aider s'ils ont des problèmes, leur demander comment ils vivent dans leur pays et les respecter d'égal à égal ;
- 🏠 Les programmes nationaux comme européens doivent traiter les besoins des enfants issus de milieux multiculturels.

4.7. Messages Clé sur 7 la participation : Andy (Angleterre), Eleni (Grèce), Georgia (Angleterre), Irene (Espagne), Madalina (Roumanie), Sacha (Pays de Gales) & Teri (Ecosse)

La participation a été traité par tous les délégués comme un thème transversal qui a transcendé chacun des 6 dialogues intergénérationnels

Nous proposons :

- 🏠 La participation est l'une des caractéristiques fondamentales de la CRC (Convention sur les droits de l'enfant). Cependant, ce droit n'a pas encore été réalisé ;
- 🏠 Les décisions sont prises par des adultes et approuvées par des adultes, les enfants doivent se contenter de les accepter. Cependant, 'nous les enfants, nous nous préoccupons également de notre société, nous nous préoccupons de nos droits et des droits des autres' ;
- 🏠 Les enfants comprennent la signification du terme 'responsabilité' et estiment qu'elle devrait reposer entre leurs mains. 'Ainsi nous voulons participer aux discussions sur l'amélioration du système éducatif, de nos villes, de l'environnement et en général aux décisions prises par les politiciens qui affecteront de toute façon l'existence des enfants et des jeunes ;
- 🏠 Le droit à la participation est lié au droit de l'enfant à l'information afin que la participation acquière tout son sens ;
- 🏠 L'âge du droit de vote devrait être abaissé à 16 ans car à cet âge les enfants peuvent déjà travailler, payer des impôts, se marier ou même aller en prison, mais ils n'ont pas le droit de décider ;
- 🏠 Les adultes devraient travailler avec les enfants, à l'instar de ce qui se passe dans le cadre du dialogue intergénérationnel organisé aujourd'hui lors de cette conférence, de sorte qu'ensemble nous changions la société et les décisions prises par les décideurs.

Une Europe à l'écoute!

- 🏠 Les enfants sont des citoyens dans leurs pays et en Europe également ;
- 🏠 L'UE fait beaucoup de choses qui touchent les enfants, mais elle ne nous écoute pas et n'a pas la moindre idée de la manière dont ses décisions affectent les enfants dans chaque pays d'Europe ;

- 👤 L'UE n'a pas encore défini clairement ce qu'elle souhaitait pour ses enfants, dans toutes les sphères de leur existence ;
- 👤 Les enfants savent qu'ils ont des droits spéciaux reconnus par la CRC, mais il semble que l'UE n'accepte pas l'obligation découlant de ce droit international. L'UE doit reconnaître la CRC et œuvrer à défendre et promouvoir les droits des enfants dans toute l'Europe ;
- 👤 L'UE répond de ses actes devant les citoyens, y compris devant les plus jeunes d'entre eux.

A l'issue des présentations, la présidente a demandé aux enfants de détailler certaines des questions et un débat animé s'en est suivi.

La tournure du débat indiquait qu'il n'était pas suffisant d'avoir dans le nouveau traité constitutionnel des phrases générales reposant sur de vagues idées. De nouveaux objectifs tels que la protection sociale, la lutte contre la pauvreté, le dialogue social et l'égalité des sexes doivent être clairement consignés dans la Constitution. A ce stade, les enfants et les jeunes ont été incités à formuler des exigences plus fermes encore à ajouter aux objectifs sur l'avenir de l'Europe. Mme Thorning-Schmidt a fait part de son soutien absolu à l'abaissement du droit de vote à 16 ans pour tous les enfants européens.

A l'issue de la pause café, les participants à la conférence se sont répartis dans 6 groupes de dialogue thématique différents.

Chaque dialogue a démarré par une brève introduction proposée par le président qui a ensuite donné la parole **aux personnes ressources de moins de 18 ans**. Elles ont présenté leurs principales préoccupations sur le thème choisi ainsi que leurs idées en terme d'actions. Chacun a eu recours à une méthode différente pour présenter la thématique, ce qui avait d'ailleurs fait l'objet d'une décision prise par les jeunes eux-mêmes lors de leur conférence préparatoire. Le reste de la séance s'est articulé autour d'un dialogue entre les adultes et les jeunes de moins de 18 ans. Les rapporteurs désignés (adulte ou jeune de moins de 18 ans) ont relaté lors de la séance plénière de l'après-midi les principaux thèmes soulevés et les recommandations fondamentales ressorties des dialogues respectifs.

5. Dialogues thématiques

Trafic d'enfants

Présidente: Linda McAvan (Député européen du R-U et membre de la Convention)

"Nous voulons que les gens remarquent le problème de trafic qui existe dans notre propre société."

(Erika, 17, de la municipalité de Nacka, Suède).

Les enfants en institutions

Président: Bartho Pronk (Député européen des Pays-Bas)

"La pauvreté ne peut pas être un motif justifiant que des enfants finissent dans des institutions (...) les enfants d'Europe ne l'accepteront plus!"

(Siobhan, 16, ISPCCC Junior Advisory Board, Irlande)

Pauvreté et exclusion sociale

Président: Carlos Carnero (Député européen d'Espagne et membre de la Convention)

"Eliminer des ministres et créer plus d'emplois et ils auront des maisons et il n'y aura plus de personnes pauvres."

(Merfine, 12, Maison Quartier St. Antoine, Belgique)

Education

Président: Peter Delahaye (Directeur du bureau de Bruxelles de l'UNICEF).

"Ces dernières années, l'éducation a seulement reçu les restes des budgets des gouvernements."

(Nom? ,17, Salvati Copii, Roumanie)

Environnement

Président: Bill Bell (Responsable du plaidoyer à Save the Children R-U)

"Les problèmes (...) mentionnés demandent presque une révolution pour être résolus."

(Savas, 17, Institue of Hermioni, Grèce)

Discrimination

Président: Giacomo Filibeck (Président du Forum européen de la jeunesse)

"Les politiciens discriminent plus que quiconque : ils ne prennent des mesures que dans les pays où ils peuvent retirer des avantages."

(Rafael, 13, Conseil des enfants de Leganes, Madrid, Espagne)

Thème transversal : la participation des enfants

"En tant que jeune, j'ai le sentiment d'être perçu comme un problème qui ne disparaîtra pas", (Andy Butler, 15, Article 12 - Angleterre)

5. Compte rendu des dialogues thématiques en plénière

Dans l'après-midi, la plénière a écouté les rapporteurs de chaque dialogue. La séance a été d'abord présidée par **Helen Agathonos** (Directrice d'une organisation implantée en Grèce et intitulée "Institute of Child Health").

Trafic d'enfants (Olivia Lind-Haldorsson, Responsable européen de Save the Children)

- 👉 Les enfants qui acceptent d'être témoins dans des affaires de trafic portées devant les tribunaux devraient bénéficier du soutien du gouvernement, mais ceux qui refusent de témoigner devraient également jouir de notre soutien ;
- 👉 Les enfants ne devraient jamais être renvoyés dans leur pays sans leur consentement ;
- 👉 Les Etats membres de l'UE devraient harmoniser leurs lois afin que la fuite d'un pays vers un autre ne permette pas de se soustraire aux sanctions liées à des crimes ;
- 👉 Toutes les lois devraient être harmonisées en fonction de la CRC, en particulier les articles 34 & 35 ;
- 👉 La police devrait instaurer une coopération transfrontalière et il devrait notamment y avoir un système de contrôle commun.

Les enfants en institutions (Siobhan, Maeve)

- 👉 Le droit des enfants à pratiquer la religion de leur choix, peu importe la religion en vigueur dans leur pays ;
- 👉 Le droit des enfants à un logement adéquat, en d'autres termes nous avons besoin de centres de jeunes appropriés. Le personnel doit faire l'objet de vérifications minutieuses par les services de police ;
- 👉 Nous voulons que tous les pays de l'UE atteignent des normes élevées et comparables en matière de prise en charge institutionnelle et nous voulons que l'UE élabore des lignes directrices minimales que tous les pays auront à suivre.

Pauvreté et exclusion sociale(Numa & Merfine)

"Nous avons d'abord identifié les causes de ces problèmes":

- 👉 Discrimination ;
- 👉 Diminution des opportunités offertes aux différentes générations et aux différents pays ;
- 👉 Effets psychologiques sur la population ;
- 👉 Immigration économique ;
- 👉 Echec en matière d'emploi & chômage ;
- 👉 Toxicomanie et problèmes connexes ;
- 👉 Nous estimons que la guerre actuelle en Irak va également créer des problèmes.

Nous avons un message particulier à l'attention de la Convention sur l'avenir de l'Europe :

La pauvreté et l'exclusion sociale sont directement liées aux droits de l'enfant. La CRC reconnaît le droit de l'enfant à jouir de droits élémentaires (la survie, la santé, l'éducation et de

nombreux autres). C'est une obligation pour les institutions de l'UE d'introduire un article sur les droits de l'enfant. Nous voudrions souligner que les enfants européens ne quérissent pas un traitement de faveur car les droits que nous exigeons relèvent des droits de l'homme et en vertu des articles 7 et 8 de la CRC, les enfants sont des citoyens européens.

Nous avons également 5 recommandations supplémentaires:

- 👉 Stop aux guerres. L'argent dépensé pour la guerre pourrait être utilisé pour lutter contre la pauvreté ;
- 👉 La gratuité de l'éducation ;
- 👉 Un salaire minimum pour les jeunes travailleurs ;
- 👉 Davantage d'informations dans les écoles sur les droits des enfants ainsi que sur leurs obligations ;
- 👉 Tous les Etats européens devraient travailler de concert à la réalisation de ces objectifs.

Education

- 👉 Premièrement, il faut toujours demander l'avis des enfants. Par exemple, aujourd'hui lors de cette conférence d'Euronet, chacun d'entre nous a librement choisi l'atelier auquel il voulait participer et ce ne sont pas les adultes qui nous ont dit ce qu'il fallait choisir ;
- 👉 Outre la liberté de choix, nous pensons que la participation des enfants devrait être encouragée et que les enfants devraient être invités à prendre part à la gestion des écoles ainsi qu'aux décisions prises au sujet des programmes scolaires afin d'aboutir à un enseignement sur mesure qui nous permettrait à tous d'acquérir de meilleures compétences de vie et d'en retirer des avantages à long terme.

Environnement (Christos & Hicham)

- 👉 Nous voulons que l'UE encourage la recherche, le financement et la mise en œuvre d'énergies renouvelables alternatives (énergie solaire, éolienne etc).
- 👉 Approches holistiques sur base d'une collaboration commune entre les institutions de l'UE, les gouvernements nationaux et la société civile afin de promouvoir la solidarité sur les questions environnementales à l'échelon international ;
- 👉 Services communautaires, unités de contrôle et de répression ;
- 👉 Centres d'éducation pour les enfants sur les questions environnementales.

Discrimination

- 👉 Nous devons nous débarrasser de la crainte de l'inconnu et nous pouvons le faire en diffusant des informations dans les écoles et auprès des parents ;
- 👉 Apprendre à accepter les différences ;
- 👉 Créer une société respectueuse ;
- 👉 Parler davantage de nos sentiments aux autres ;
- 👉 S'assurer que les enfants reçoivent de bons exemples (de l'école, de la tv, de la famille, dans la rue) ;

👉 S'assurer que les écoles soient les plus hétérogènes possibles (au niveau des cultures, des sexes, etc.) .

Nous ne devons pas abuser du droit à la participation au détriment des autres.

Sophia a présenté une proposition relative à une déclaration anti-guerre

Nous, les enfants de 11 nations européennes, qui participons à la conférence d'Euronet 'Les enfants et l'avenir de l'Europe : les enfants sont aussi des citoyens européens' ces 2 & 3 avril 2003, désirons exprimer avec vigueur notre désapprobation de la guerre en Irak et de ses conséquences sur les droits de l'enfant, dont le droit à vie qui est souverain. Cette guerre, voire n'importe quelle guerre, viole la CRC des NU. Nous exhortons l'UE et les pays partisans de cette guerre à prendre des mesures immédiates afin de mettre un terme au conflit en Irak.

James Anderson, un jeune animateur anglais (Article 12) a demandé si nous souhaitions observer une minute de silence afin de penser aux enfants irakiens en ces instants difficiles. Les participants à la plénière se sont levés pour observer une minute de silence.

La présidente a annoncé qu'à l'issue de cette réunion de deux jours, **un chant de paix** avait été composé et constituerait le final rêvé pour couronner les efforts et le travail de tous les jeunes délégués. Ce chant, composé par des étudiants de la délégation grecque, a été interprété par Sophia et Christos qui ont également assuré l'accompagnement à la guitare.

Simone Ek (Consultante en droits de l'enfant pour Rädda Barnen, Suède) a repris la présidence durant la séance plénière de clôture. Elle a souhaité la bienvenue au Commissaire Wallström, qui est également de nationalité suédoise et est chargée de l'environnement à la Commission européenne.

5. DISCOURS DE CLOTURE La Commissaire Margot Wallström

(Commissaire européen chargé de l'environnement)

"Ce sont les enfants qui paient le prix fort de nos politiques dénuées de perspectives, de nos erreurs politiques et de nos guerres." Tels étaient les propos d'Eglantyne Jebb, le fondateur de Save the Children. Il a prononcé ces mots en 1919. Qu'avons-nous vraiment appris depuis lors ? Demandons-le aux enfants d'Irak ou à ceux de nombreux autres pays. Ces consultations que vous avez organisées en préparation à cette conférence sont la preuve manifeste que la triste conclusion d'Eglantyne Jebb est encore d'actualité."

"Un délégué roumain a écrit 'protégez le monde afin que moi l'enfant d'aujourd'hui, je puisse voir les choses que vous voyiez lorsque vous étiez enfants. Ne me privez pas des merveilles de la terre, poursuit-il, protégez mon éducation, ma santé afin que je puisse continuer à enseigner à mes enfants la protection de l'environnement...' C'est une

définition parfaite du développement durable. Je suis tout simplement ébahie par autant de lucidité et en même temps profondément touchée par le niveau d'inquiétude et de préoccupation reflété dans les dires de ce participants et d'autres enfants. Les enfants comprennent clairement les implications de notre comportement actuel pour la génération future."

"C'est précisément pour cette raison qu'il est si important d'exploiter cette sagesse et ces préoccupations afin de donner voix au chapitre aux enfants pour définir l'avenir de l'Europe. Vous demandez la reconnaissance absolue des enfants comme citoyens européens et vous bénéficiez bien entendu de mon soutien inconditionnel pour cette demande évidente (...) La Commission vient de commencer à le faire en ce qui concerne les questions environnementales.

L'avenir de l'Europe dépend dans une large mesure du traitement que nous infligeons aujourd'hui à l'environnement (...) Parmi les thèmes débattus par les enfants lors de la préparation de cette conférence, il y en a deux qui présentent un intérêt majeur à mes yeux en tant que Commissaire responsable de l'environnement : la santé et la pollution. Ces deux éléments sont bien entendu interdépendants.

Les enfants sont, pour un large éventail de raisons, davantage vulnérables aux dangers de la pollution de l'air (problèmes respiratoires, normes sur la qualité de l'air, etc.) ainsi qu'aux infections induites par la contamination de l'eau. Même notre mode de vie n'est pas idéal : les enfants ont besoin de bouger, de faire de l'exercice afin de grandir en bonne santé. Nous ne devons pas les contraindre à vivre dans un monde où abondent les véhicules polluants tandis que la construction de nouvelles routes engloutit les espaces verts où ils pourraient jouer.

La Commissaire a poursuivi sur sa lancée et a expliqué les différentes activités menées par son bureau.

"Nous avons également invité des élèves de toute l'Europe à venir à Bruxelles, à jouer le rôle de leurs ministres de l'Environnement et à traiter les questions qui les préoccupaient au plus haut point. Les conclusions ont été présentées à la présidence grecque."

Mme Wallström a également détaillé le travail accompli par son équipe afin de traiter les problèmes environnementaux qui touchaient les enfants européens :

"Parfois, il s'agit des effets à long terme de certains polluants, par exemple, les enfants exposés à la fumée de cigarette peuvent développer un cancer ultérieurement dans leur vie. Parfois, il s'agit d'un ensemble de facteurs qui induisent des effets très néfastes sur la santé des enfants".

L'environnement et la santé constituent un des quatre domaines prioritaires du 6^{ème} programme d'action sur l'environnement. A l'heure actuelle, la Commission élabore une stratégie communautaire concrète sur la santé environnementale qui met tout particulièrement l'accent sur les enfants. Cette stratégie permettra d'obtenir et d'analyser davantage d'informations sur la manière dont l'environnement affecte la santé. Déjà maintenant, nous en savons assez pour prendre des mesures, par exemple en

ce qui concerne l'ozone, la qualité de l'air et les produits chimiques qui provoquent de l'asthme, des allergies ainsi que des cancers chez les enfants.

Un autre aspect de cette stratégie consiste à mobiliser tous les acteurs : les gouvernements nationaux, le grand public, l'industrie, le monde universitaire, les organisations internationales et les ONG. Nous aspirons également à une coopération étroite entre l'environnement et les agences du secteur de la santé afin de réussir notre entreprise. Les enfants doivent bien entendu être impliqués dans ce processus.

La Commissaire a conclu "Je vous souhaite à tous bonne chance car vous êtes à présent devenus les ambassadeurs d'un environnement meilleur en Europe, les ambassadeurs des enfants européens en tant que groupe qui doit être reconnu et dont les droits doivent être entendus."

A l'issue de son allocution la Commissaire Wallström a examiné plusieurs des questions posées par les enfants:

- Pensez-vous que le niveau actuel de pollution environnementale, de pollution de l'eau et que le refus de certains pays d'adopter des mesures susceptibles de résoudre ces problèmes rendront un jour la terre inhabitable? (**Rafa**)
- Que pensez-vous de la prolifération des centrales nucléaires en Irlande? (**Siobhan**)
- Les problèmes que vous avez cités il y a un instant requièrent presque une révolution pour être résolus. La Commission européenne est-elle prête à démarrer une révolution ? (**Savas**)

La Commissaire a encouragé chacun à ne pas être pessimiste 'J'ai toujours pensé que nous pouvions changer les choses. Nous avons tous des responsabilités. L'avenir n'est pas quelque chose qui nous tombe dessus soudainement. Nous le construisons ensemble, toutes les générations doivent y participer et être conscientes de leur responsabilité commune.'

Elle a conclu en faisant part de sa conviction qu'un vaste travail avait déjà été accompli par le biais de la législation, de négociations pacifiques et d'accords sur les limites nécessaires pour la préservation de l'environnement. 'En fait, le problème surgit lorsqu'il s'agit de mettre en œuvre ce qui a déjà été convenu par chaque Etat membre. C'est ce sur quoi nous devons nous concentrer maintenant'.

7. RENCONTRE AVEC LES MEMBRES DE LA CONVENTION AU PE

Membres de la Convention présents :

Klaus Hänsch (**Parlementaire européen, membre du Présidium de la Convention, Allemagne**); Commissaire António Vitorino (**Justice & Affaires intérieures, Portugal**); Alain Lamassoure (**Parlementaire européen, France**); M. Adrian Severin (**Représentant du Parlement roumain auprès de la Convention**); Mme Meglena Kuneva & Mme Neli Kutsikova (**Bulgarie, Représentantes du gouvernement auprès de la Convention**).

A l'issue de la conférence, les enfants et les jeunes ont présenté leurs messages clés à une délégation de membres de la Convention au Parlement européen. Les membres de la Convention ont chaleureusement accueilli les délégués qui s'étaient déplacés de toute l'Europe pour communiquer leur message.

Les membres de la Convention ont assuré aux enfants et aux jeunes qu'ils étaient ardemment désireux de tenir compte de leurs exigences quant à une véritable reconnaissance des enfants en tant que citoyens dans le texte du traité constitutionnel qu'ils étaient occupés à débattre ce jour-là lors de la réunion de la Convention.

Message d'adieu des enfants et des jeunes à la Convention sur l'avenir de l'Europe :

"Améliorez les choses, écoutez les citoyens d'Europe et donnez l'exemple, sinon l'Europe sera vouée à l'échec." (Belgique)

"Le dernier soir, nous nous sommes rassemblés pour nous détendre et parler, nous nous plaisions à penser que c'était en quelque sorte une petite fête. L'ambiance était marquée par la joie et la réussite, mais parsemée de tristesse aussi car nous partions le lendemain. Nous n'avions fait qu'un dans le souci de transformer l'Europe un endroit où il ferait bon vivre pour les enfants et les jeunes et personnellement nous pensons que nous sommes en bonne voie pour que cela se produise". **Kerri, Teri, Mhairi et Wendy (Ecosse)**

Coordonnées d'EURONET à Bruxelles

c/o Save the Children, Rue Montoyer 39

Rue Montoyer, 39 • Bruxelles • 1000

Téléphone: +32(0)2 512 4500

Fax: +32(0)2 513 49 03

E-mail eupeanchildrennetwork@skynet.be

Site web:

<http://www.europeanchildrensnetwork.org/>

Coordinatrice d'EURONET

Mieke Schuurman

Téléphone: +31 187 48 1396

Fax: +31 187 48 7390

E-mail: mieke.schuurman@tiscali.nl

Euronet Member Organisations

EU OFFICES

ISCA, International Save the Children Alliance

BICE, Bureau International Catholique de l'Enfance

OMEP, Organisation Mondiale Pour l'Education Prescolaire

ENSCW, European Network on Street Children Worldwide

AUSTRIA

Kinder- und Jugendanwaltschaft Salzburg

BELGIUM

Kind en Samenleving

DENMARK

Red Barnet

FINLAND

Pelastakaa Lapset r.y.

FRANCE

COFRADE, Conseil Français des Associations pour les Droits de l'Enfant

GERMANY

Arbeitsgemeinschaft für Jugendhilfe

GREECE

Institute of Child Health

IRELAND

ISPCC, Irish Society for the Prevention of Cruelty to Children

ITALY

Save the Children Italia

LUXEMBOURG

FICE, Fédération International des Communautés Éducatives

NETHERLANDS

DCI/NL, Defence for Children International / Netherlands

PORTUGAL

IAC, Instituto de Apoio à Criança

SPAIN

POI, Plataforma de Organizaciones de Infancia

SWEDEN

Rädda Barnen

SWITZERLAND

EACH, European Association for Children in Hospital

UNITED KINGDOM

Save the Children Fund/UK

NSPCC, National Society for the Prevention of Cruelty to Children

ASSOCIATE MEMBERS

BELGIUM

Child Focus

GREECE

European Children's Television Centre

ARSIS, Association for the Social Support of Youth

POLAND

Polish Forum for Children Rights
"Children's Letters to the World Foundation"

